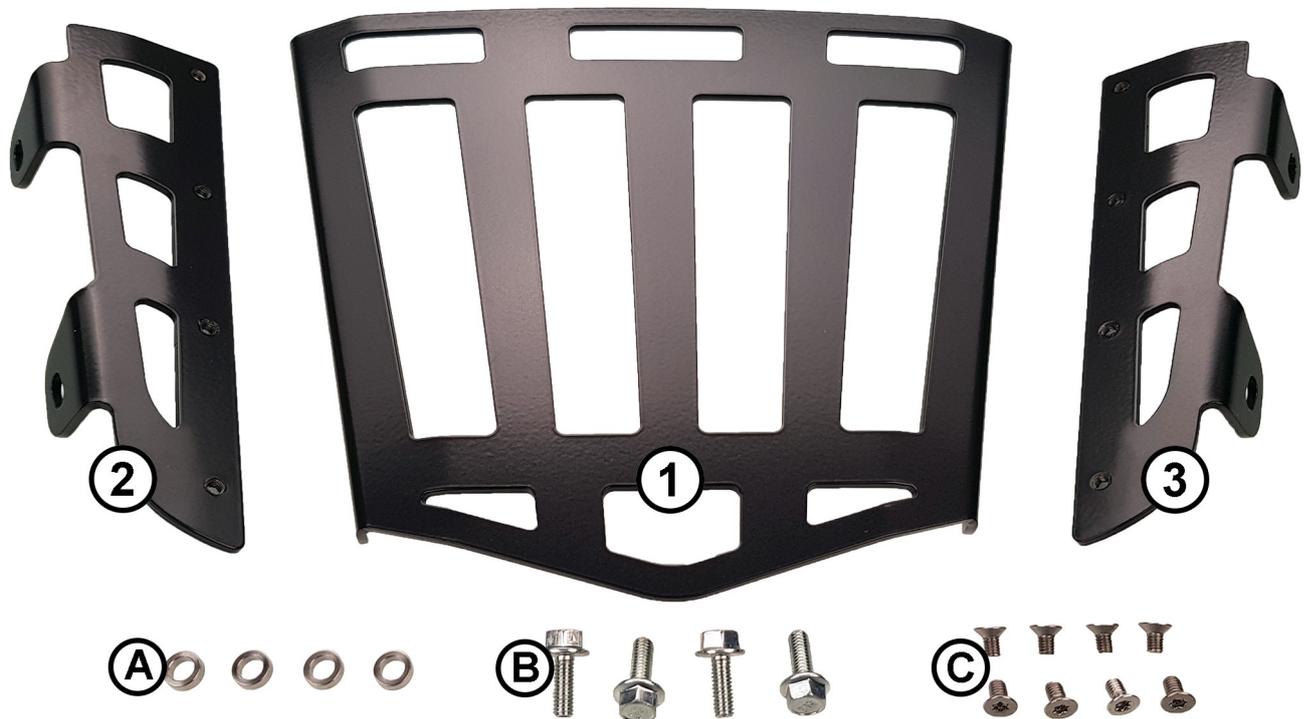


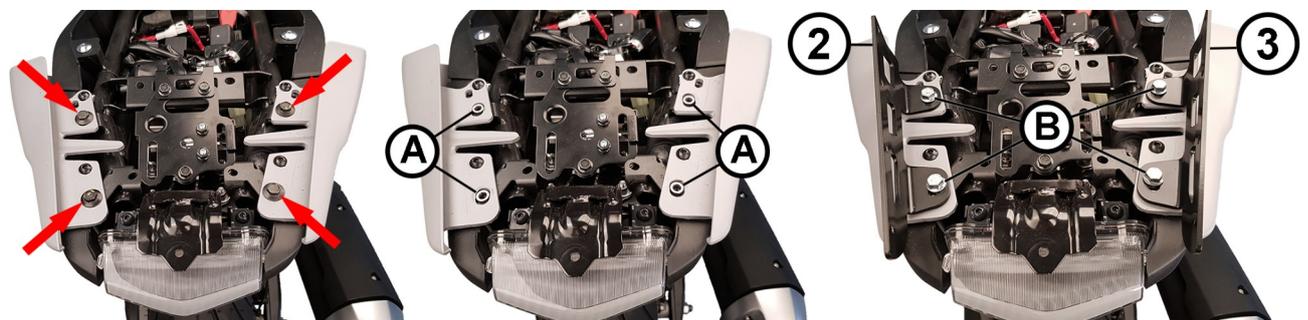
Artikel-Nr.: 60516
Yamaha MT-125 – Gepäckbrücke

Set:



Montage / Assembly:

Die Sitzbank demontieren. / Dismantle the seat.



(DE) Die vier markierten (↻) OEM-Schrauben entfernen.

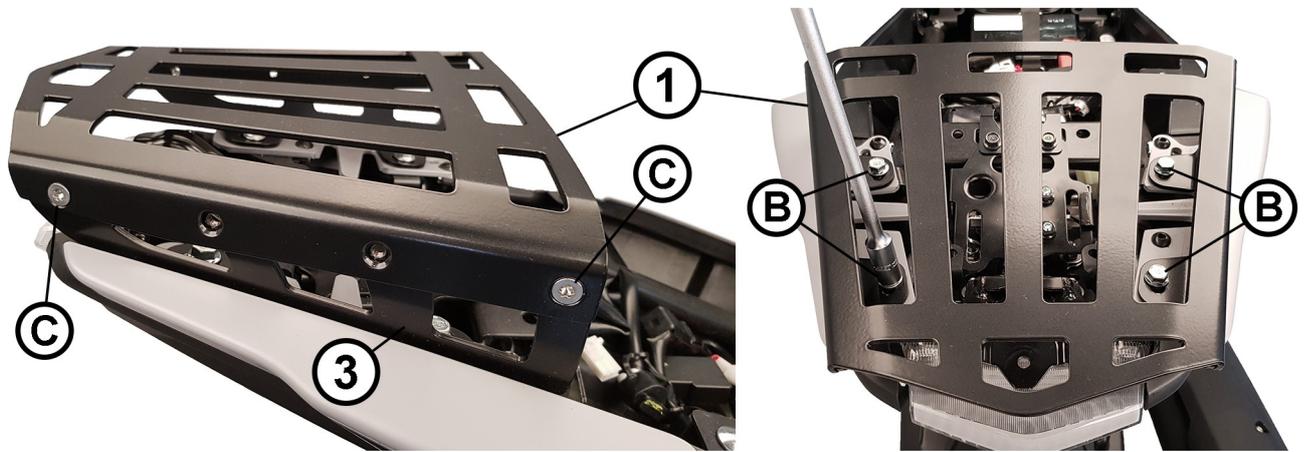
Die Buchsen (A) in die Aussparungen der seitlichen Verkleidungsteile einlegen.

Die seitlichen Haltebleche (2) und (3) mit den Schrauben (B) so montieren, dass die Haltebleche noch beweglich bleiben.

(EN) Remove the four marked (↻) OEM screws.

Insert the bushings (A) into the recesses of the side trim pieces.

Mount the lateral retaining plates (2) and (3) with the screws (B) so that the retaining plates still remain movable.



(DE) Die Gepäckauflage (1) vorsichtig über die seitlichen Haltebleche (2) und (3) legen und auf beiden Seiten mit zwei Senkkopfschrauben (C) fixieren.

(EN) Carefully place the luggage support (1) over the lateral retaining plates (2) and (3) and fix it on both sides with two countersunk screws (C).

Die Gepäckbrücke ausrichten und die Schrauben (B) fest anziehen.

Bitte flüssige Schraubensicherung verwenden.

Align the luggage bridge and tighten the screws (B) firmly.

Please use liquid threadlocker.

(DE) Anschließend die Gepäckauflage (1) wieder abnehmen, die Sitzbank einsetzen, die Gepäckauflage (1) wieder auf die seitlichen Haltebleche (2) und (3) setzen und mit den Senkkopfschrauben (B) fest verschrauben.

Wir empfehlen bei den finalen Verschraubungen eine flüssige Schraubensicherung zu verwenden.

(EN) Then remove the luggage support (1) again, insert the seat, place the luggage support (1) back on the side retaining plates (2) and (3) and screw it tight with the countersunk screws (B).

We recommend using liquid threadlocker for the final screw connections.

